

香 草 莓 英 语 口 语

主编：李红谦

奥运风情

OLYMPIC ENGLISH

本书向您展现了现代奥运百年辉煌的历史，从雅典走来，一路传承，一路发扬，多少欢笑，多少落漠，演绎成关于奥运的传说。

● 图文并茂，双语讲解

● 内容丰富，引领时尚

● 版式新颖，构思独特

● 举一反三，现学现卖



机械工业出版社
CHINA MACHINE PRESS



香 草 莓 英 语 口

主编：李红谦

奥运风情

OLYMPIC ENGLISH

本书向您展现了现代奥运百年辉煌的历史，从雅典走来，一路传承，一路发扬，多少欢笑，多少落漠，演绎成关于奥运的传说。

● 图文并茂，双语讲解

● 内容丰富，引领时尚

● 版式新颖，构思独特

● 举一反三，现学现卖



机械工业出版社
CHINA MACHINE PRESS

本书以其地道的英文表达、独特的构思和精心的选材,向您展现了现代奥运百年辉煌的历史,使您一睹巨星风采,欣赏五环背后的珍闻轶事,展望 2008 年北京奥运的灿烂前景。从奥林匹亚走来,从雅典走来,一路传承,一路发扬,多少欢笑,多少落漠,演绎成关于奥运的传说。

图书在版编目(CIP)数据

奥运风情 / 李红谦主编. —北京:机械工业出版社,
2004. 3

(香草莓英语口语系列)

ISBN 7-111-14183-0

I. 奥… II. 李… III. 英语—口语 IV. H319.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2004)第 021030 号

机械工业出版社(北京市百万庄大街 22 号 邮政编码 100037)

责任编辑:余红 封面设计:黄露颖

版式设计:成翔 责任印制:闫焱

插图:李鹏

保定市印刷厂印刷·新华书店北京发行所发行

2004 年 4 月第 1 版·第 1 次印刷

890mm×1240mm A5 · 9.75 印张 · 234 千字

定价:19.80 元

凡购本书,如有缺页、倒页、脱页,由本社发行部调换

本社购书热线电话(010)68993821、88379646

封面防伪标均为盗版

《香草莓英语口语系列》丛书

编委会

主 编：李红谦

编 委 (排名不分先后):

石 慧	贾 津	何长领	庞 瑜	门书珍	李开封
郭文正	王巧美	蔚 静	范丽娜	李 华	丁广超
周林清	江 诚	杨 威	刘 林	司艳萍	李 晓

前言

随着经济的迅猛发展和对外开放程度的不断提高,中国建立起愈来愈广泛的国际交往。人们运用英语进行交流的场合和机会越来越多,人们学习英语的热情也空前高涨。但是,由于各行各业的人们所处的地域和实际情况千差万别,所受英语教育程度也各不相同,致使大多数朋友很难根据自己的知识层次和英语应用水平去进行针对性的“充电”。鉴于此,我们倾力推出《**香草莓英语口语系列**》丛书。

本丛书独具魅力的版式设计、别具一格的栏目设置和极富时代感的 topic 及实用的语言文化背景知识,是读者在学习英语的热潮中非常理性的选择。

本丛书内容丰富,英汉对照,难易适中,引领时尚。在借鉴同类书籍的基础上,大胆创新,加大英语学习力度。从内容到形式都采用一种全新的制作理念,适合具有初、中级英语水平的读者和广大英语爱好者阅读。

丛书宗旨是:以“**卡通漫画+英语学习**”的新模式来引导读者进入轻松的语言学习殿堂。每册书简评如下:

《**魅力 e 族**》从触网之初、飞鸿传书、游民部落、风景网上独好、妖之吻等十多个方面以全新的视角透视了处于流行文化前沿 e 代的真我风采。

《**阳光旅程**》集域内外著名景点介绍、旅游方式及其观光全程等于一体,鼎力打造旅游英语新概念。迎着地中海的阳光,漫步于风光旖旎的五大湖区,尽情体验与自然相融的感觉。

《**奥运风情**》以其地道的英文表达、独特的构思和精心的选材向您展现了现代奥运百年辉煌的历史,使您一睹巨星风采,欣赏五环背后的珍闻轶事,展望 2008 年北京奥运的灿烂前景。从奥林匹亚走来,从雅典走来,一路传承,一路发扬,多少欢笑,多少落寞,演绎成关于奥运的传说。

《**恋爱季节**》恋爱中的男人、女人们正在享受甜蜜的折磨吧!不知道你们还相不相信海枯石烂?反正,单身贵族已大彻大悟。现代爱情发展迅猛,易产生泡沫情感,得讲究技术,学会经营。再忙,也得去看看男人眼中的好女人和女人眼中的好男人是什么样的。

《**漂洋过海**》出国留学已不再是梦想。但“过海”前,如何准备新 TOEFL、雅思等考试?如何申请签证?如何选择学校和专业?如何申请奖学金?而“过海”后,又如何面对学习和生活中遇到的困难与麻烦?这些迷津你都将在这里得到解答。

《**走向高薪**》介绍中外企业中流行的面试形式,搜集了多家公司面试中最常被问及的问题,根据近几年来中外企业面试的趋势,总结出了成功面试的几大要诀。同时,还向读者提供了大量英汉对照的面试语言素材,可以直接采用。

《**香草莓英语口语系列**》丛书汇集了网络、旅游、留学、爱情、求职、奥运等几个方面最常用的英语口语表达,与其他英语书籍相比,有以下特色:

(一) 图文并茂,双语讲解。本丛书采用文图搭配组合,读来轻松愉悦,避免了以往大部分图书满眼皆是白纸黑字的痼疾。“兴趣是最好的老师”,或夸张或精致的漫画可以增强文字的感受

力和渗透力,激发读者的学习兴趣。

(二) 版式设计新颖别致,构思巧妙,布局严谨。

(三) 结构清晰,形式活泼。

以往的口语书籍或单纯从功能句型的角度,或完全依赖情景会话,本丛书却能很好地将二者有机地结合起来。同时,还给读者提供了“开胃”的英语小贴士。

(四) 语言与文化相结合,便于学以致用。学习外语不能脱离该国的文化背景。语言,尤其是口语,与其文化可以说是皮毛相依,“皮之不存,毛将焉附?”

(五) 内容丰富,时代感强,难易程度适中。

每册书所选话题轻松时尚,特别适合年轻人的口味。常用口语表达,能让读者游刃于不同场合。

(六) 书中讲解清晰易懂,读者可举一反三,现学现卖。

以上诸多优点,读者可细心品味,我在此不再过多饶舌。

这套丛书能够顺利出版,首先,我要感谢机械工业出版社余红编辑为这套丛书的出版所付出的艰辛努力。其次,我要感谢我的美国朋友 Chris Hill 在这套丛书编写过程中对我的全力支持。最后,我要对为这套丛书做出努力的所有朋友说声:谢谢你们!

李红谦

2004年1月1日

● 本书简介 ●

本书以奥运为载体，以原汁原味的实用单句为根本，着重揭示英语句型的变化规律，力求读者在短时间内举一反三，融会贯通。并结合特定的会话语境，重点提高读者的英语思维能力，强化读者的发散性思维。

读者通过阅读此书，既掌握了功能单句的运用，又深化了英语的整体水平。并且，还能提高对奥运的了解和认识，“一箭多雕”。

责任编辑：余 红

封面设计：黄露颖

目 录

前 言	(V)
-----------	-------

Chapter 1 Good Luck, Beijing! —The Course of Bidding Olympics

好运,北京! ——申奥历程..... (1)

1.1 Making Preparations for Bidding Olympics

申奥准备	(2)
------------	-------

1.2 The March of Bidding Olympics

申奥进行曲	(7)
-------------	-------

1.3 Bidding Successfully

申奥成功	(13)
------------	--------

Chapter 2 Glorious History of the Olympics

辉煌奥运史..... (21)

2.1 The Ancient Olympic Games

古奥运会	(22)
------------	--------

2.2 The Modern Olympic Games

现代奥运会	(31)
-------------	--------

2.3 History and Future

历史与未来	(38)
-------------	--------

Chapter 3 Awe-inspiring of the Five Rings —The History of Chinese Olympic Games

五环雄风——中国奥运史..... (45)

3.1 Bumpy and Splendid

坎坷与辉煌	(46)
-------------	--------



- 3.2 Hope and Dream —Olympic Stars in China
希望与梦想——中国奥运明星.....(51)
- 3.3 Hope of China —Physical Fitness for the Whole Nation
中国的希望——全民健身运动.....(58)
- 3.4 Good Luck, Beijing
好运, 北京.....(67)

Chapter 4 Raging Flames Burning Here —The Footprint of the Olympic Games

熊熊圣火在这里燃烧——奥运足迹..... (73)

- 4.1 The Cradle of Civilization of Europe —Athens
欧洲文明的摇篮——雅典.....(74)
- 4.2 The Pearl of Belgium —Antwerp
比利时明珠——安特卫普.....(80)
- 4.3 The Capital of Germany —Berlin
德国之都——柏林.....(87)
- 4.4 The Place of Hosting the Olympics Twice —Los Angeles
两届奥运圣地——洛杉矶.....(95)
- 4.5 The Ancient Civilized Capital of Asia —Seoul
亚洲文明古都——汉城.....(103)
- 4.6 The Place of Tourist Interest —Sydney
世界旅游胜地——悉尼.....(109)

Chapter 5 The Worldwide Heros Fighting on the Olympics —Programs and Events (I)

四海雄杰逐奥运——项目篇 (一)..... (119)

- 5.1 Flames of War on the Playground —Football
绿茵烽火——足球.....(120)



- 5.2 Flying, Our Dream —Basketball
 飞翔吧,我们的梦——篮球.....(126)
- 5.3 Freer and Graceful Demeanor —Tennis
 豪情挥洒——网球.....(132)
- 5.4 The Great World in a Small Ball —Table Tennis
 小球里的大世界——乒乓球.....(138)
- 5.5 Emotion Resisting —Volleyball
 激情对抗——排球.....(144)

Chapter 6 The Worldwild Heros Fighting on the Olympics —Programs and Events(II)

四海雄杰逐奥运——项目篇(二).....(149)

- 6.1 Thilla of God —Weightlifting
 上帝的震颤——举重.....(150)
- 6.2 To Get the Unreachable Star —Swimming
 摘取难以企及之星——游泳.....(156)
- 6.3 The Rhythm of Life —Gymnastics
 生命的韵律——体操.....(161)

Chapter 7 Heros' Manual of the Five Rings —Stars (I)

五环群英谱——明星篇(一).....(167)

- 7.1 Prince on the Playground —David Beckham
 绿茵王子——大卫·贝克汉姆.....(168)
- 7.2 Golden Bomber —Klinsmann
 防不胜防的金色轰炸机——克林斯曼.....(173)
- 7.3 I Laugh, I Fly —Michael Jordan
 我欢笑,我飞翔——迈克尔·乔丹.....(177)



- 7.4 When Hope and Dream Live Together— Chinese Great Wall, Yao Ming
 当希望和梦想同在——中国长城姚明……………(181)
- 7.5 Laughing to Life —Monica Seles
 笑对人生——莫妮卡·塞莱斯……………(185)

Chapter 8 Heros' Manual of the Five Rings

—Stars (II)

五环群英谱——明星篇 (二) …… (191)

- 8.1 Desire and Pesting —High Flyer Marion Jones
 愿望和命运——田坛飞人琼斯……………(192)
- 8.2 Dolphin' s Eyes —Ian Thorpe
 海豚的眼睛——泳坛王子伊恩·索普……………(197)
- 8.3 The Beauty of Tennis Field —Kournikova
 网坛——美女库尔尼科娃……………(201)

Chapter 9 Environmental Protection and the Olympic Games

环保奥运…………… (207)

- 9.1 Green Olympics —Aim to Remember Well
 绿色奥运——应该铭记的目标……………(208)
- 9.2 Let' s Realize Our Dream
 让我们去实现梦想……………(215)

Chapter 10 Economy and the Olympics

奥运与经济…………… (223)

- 10.1 The Olympics Promoting Economic Development
 奥运推动经济发展……………(224)



- 10.2 Holding Olympics Advancing Infrastructure
Development
举办奥运将推动基础设施建设的发展.....(231)
- 10.3 Holding Olympics Boosting Service Industry
Development
举办奥运将会推动服务产业的发展.....(238)

Chapter 11 Culture and the Olympics

奥运与文化.....(245)

- 11.1 Developing the Olympic Spirit and Chinese
Traditional Culture
发扬奥运精神,弘扬中国传统文化.....(246)
- 11.2 The Olympics —the Spirit Flower of the Global
Civilization
奥运会——世界文明的精神之花(252)

Chapter 12 National Spirit and the Olympics

奥运与民族精神.....(259)

- 12.1 Sports for Life
为生命而运动.....(260)
- 12.2 Never Say Die
永不放弃.....(267)
- 12.3 Pain and Glory
痛苦与荣耀.....(273)

Chapter 13 Sports and Health

体育与健康.....(279)

- 13.1 To Cut Stroke Rate: Walk This Way



散步能减少中风率.....	(280)
13.2 What Activities Make You Healthy	
什么活动使你健康.....	(286)
13.3 Sports and Beauty	
体育与美容.....	(292)



Chapter 1

Good Luck, Beijing! —The Course of Bidding Olympics

好运,北京! ——申奥历程

1.1

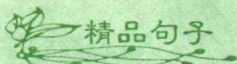
Making Preparations

for

Bidding Olympics

申奥

准备



- (1) The city and its people are inspired by the Olympic spirit.
(这个城市和它的人民被奥运精神所鼓舞。)
- (2) Beijing mayor Liu Qi, president of the Bid Committee, said the popularity of the modern movement would be accentuated^① if Beijing was successful.
(北京奥申委主席北京市市长刘淇说,如果北京申奥成功,现代体育运动将进一步得到普及。)
- (3) Leaders of the Beijing Olympics Bid Committee handed in the application of holding an Olympic Games.
(北京奥申委的领导递交了申请举办奥运会的申请书。)
- (4) In each Olympic Games, the sponsor^② must build Olympic Village.
(在每届奥运会中,发起者必须建造奥运村。)
- (5) Almost all Chinese people participate in sports.
(几乎所有的中国人都参加体育运动。)

OLYMPIC AMOROUS FEELINGS

奥运风情

(6) Beijing is a city on the move.

(北京是一个正在发展中的城市。)

(7) Beijing's second bid again has the full support of the Chinese government and people.

(北京第二次申办再次获得中国人民和政府的全力支持。)

(8) China has been one of the fastest growing countries in the world in the past 20 years.

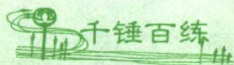
(在过去的 20 年里, 中国是世界上发展最快的国家之一。)

(9) The Chinese living standard has been drastically^③ improved under the impact of economic reform and market opening.

(受经济改革和市场开放因素的影响, 中国人民的生活水平已经彻底得到改善。)

(10) Beijing's fast growth provided a sound economic basis and financial resources for hosting^④ the Olympic Games successfully.

(北京的快速发展为成功举办奥运会提供了有力的经济基础和财政支持。)



1) July and August are good time to

{ go swimming.

{ go skating.

{ travel.

{ study.

2) He is inspired by

{ the success.

{ the deed.

{ the spirit.

{ what she said.